



אישור חיים למקבל קצבה מקרן פנסיה
Life certificate for a pension fund Beneficiary
تصريح حياة لمتلقي المخصصات من صندوق التقاعد

Type of pension**סוג הקצבה** **نوع המخصصات**

| | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Allowance Pension קצבת זקנה מخصصات شيخوخة | <input type="checkbox"/> Survivors Pension קצבת שאירים מخصصات ורثة | <input type="checkbox"/> Disability Pension קצבת נכות מخصصات إعاقة |
|---|---|---|

Details of the beneficiary**פרטי מקבל הקצבה** **بيانات متلقي المخصصات**

| | | | | |
|--|----------------------------|--|---------------------------------------|--------------------------------------|
| מספר תעודת זהות ישראלית Israeli Identity number رقم بطاقة الهوية الإسرائيلية | מין Sex الجنس | תאריך לידה Date of birth تاريخ الميلاد | שם פרטי First name الاسم الشخصي | שם משפחה Last name اسم العائلة |
| | זכר / M / ז אנף / F / נ | / / | | |

Address in Israel**כתובת בישראל** **العنوان بإسرائيل**

| | | | | | |
|---|-------------------------|----------------------------|--|---|---|
| מיקוד Zip code المنطقة البريدية (מיקוד) | יישוב Town البلدة | דירה Apartment الشقة | כניסה Entrance المدخل | מס' בית House Number رقم البناية/ البيت | תא דואר/ רחוב Street/POB صندوق البريد/ الشارع |
| | | | | | |
| Email address | | | דואר אלקטרוני عنوان البريد الإلكتروني | | Country / state |
| | | | | | מדינה/ הדولة/ الولاية |

*The mail will be sent to an address in Israel

* הדואר ישלח לכתובת בישראל הבריד ירسل אל العنوان بإسرائيل

Family status**מצב משפחתי** **الحالة الاجتماعية**

| | | | | |
|--|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> ידועה/בציבור Common-law partnership زوج/ة بالمساكنة | <input type="checkbox"/> גרושה/ Divorced מطلق/ة | <input type="checkbox"/> אלמן/ה Widowed أرمل/ة | <input type="checkbox"/> נשוי/ה Married متزوج/ة | <input type="checkbox"/> רווק/ה Single أعزب/عزباء |
|--|---|---|--|--|

| | |
|--------------------------|--|
| | |
| תאריך Date التاريخ | חתימת מקבל הקצבה Signature of beneficiary توقيع متلقي المخصصات |

Authorization

אישור (למילוי באחת השפות)

(Fill out in one of the languages)

تصريح (للتعبئة بإحدى اللغات)

| | | |
|---|--------|--------------------|
| <p>אני הח"מ _____ מאשר בזה כי ביום _____ הופיע/ה בפניי מר/גב' _____ שהזדהה/ הזדהתה בפני לפי אמצעי זיהוי _____ (סוג ומדינה), מס' _____, אישר/ה את נכונות התעודה וחתם עליה בנוכחותי.</p> | | |
| | | |
| תאריך | מקום | חתימת וחותמת המאשר |
| <p>أنا المُوَقَّع أدناه _____ أصرّح بهذا أنه بتاريخ _____ ظهر /ت أمامي السيدة/ والذي/ التي عرّف/ت عن نفسه/ا أمامي بواسطة الوثيقة الرسمية _____ (النوع والدولة) رقم _____, أكّدت على صحّة الشهادة وقامت بالتوقيع عليها أمامي وبحضوري</p> | | |
| | | |
| التاريخ | المكان | ختم وتوقيع المصرّح |
| <p>I the undersigned _____ hereby certify that on the date _____, Mr./Ms. _____ appeared before me and proved his/her identity to me by _____ (type &country) identity card number _____, confirmed the truth and .correctness of this certificate and signed it in my presents</p> | | |
| | | |
| Signature of certifying authority and stamp | Place | Date |